

Wychodzi w dni powszednie o godzinie 8 po południu a dwa razy w tygodniu.

Przez całą przeszłą podróż w kraju i Austrii... Wskazanie i przesyłka... Wskazanie i przesyłka... Wskazanie i przesyłka...

PRZEGLĄD

polityczny, społeczny i literacki.

Dziś: św. Antoniego z P. J. Jeremia. Adres Redakcyi i Administracyi: Lwów. ul. Sykstuska I. 45. Naczelnym Redaktorem i Wydawcą: Ludwik Masłowski. Wschód słońca o g. 4 m. 6. Zachód „ 7 m. 54. Długość dnia godzin 15 minut 48. Przybyło dnia od wczoraj 1 min.

Projektowane zjazdy.

Na środek i koniec lata zapowiedziano w formie pogłosek tyle monarszych zjazdów, ile ich nie było od czasów „świętego przymierza”. Niektóre projekty wyglądają po prostu nieprawdopodobnie, ale do bardzo niezwykłych niespodzianek już zaczyna się przyzwyczajanie publiczna. Do takich trudnych do uwierzenia projektów należy przedewszystkiem zamierzona podobno wycieczka cesarza Wilhelma II na manewry floty francuskiej pod Cherbourgim. Francuscy odwetowcy, członkowie ligi patriotycznej, ci, którzy co roku składają żałośnie wieńce na stóp kolumny strassburskiej, a nawet ci, bardziej polityczni, którzy się zawsze stosowali do przykazania Gambetty, aby o Alcazy i Lotaryngii mówić jak najmniej, lecz za to stale o nich myśleć — wszyscy oni jeszcze parę lat temu przedbyli awierzyli w rychły koniec świata, aniżeli w to, że prasa paryska będzie z pewnem parweniuzowskiem zadowoleniem rozprawiała o możliwości przyjazdu do Cherbourga wronka pogromcy z pod Sedanu! Ale stosunki naprawdę bardzo się zmieniły. Lat temu dwadzieścia kilka, kiedy książę Hohenhlohe został na krótko niemieckim ambasadorem w Paryżu i dał pierwsze wielkie przyjęcie, towarzyszyło paryskie tylko na usilne próby rządu, na błagania prezydenta republiki marszałka Mac Mahona, poszło, zadawszy sobie gwałt, na to przyjęcie, zachowywał się na niem sztywnie, nie dotknął nawet szklanki wody i rozszedł się bardzo prędko, zgnębione, jakby po złym ożynie. Po tym wypadku pałac ambasady na długo zamknęto. Dopiero teraz otworzył go nowy ambasador książę na Radolinie, rozesłał zaproszenia na raub i pobiegli wszyscy i bawili się długo, swobodnie, a ci, którzy nie otrzymali zaproszenia, byli po prostu w rozpacz. *Indep. Belge*, opisując ten raub, sztydzi z wielu Francuzów, dodając, że z nich, którzy pomimo usilnych starań nie otrzymali zaproszenia od księcia na Radolinie, co przed wyjściem z Paryża, aby wyglądało, że tylko dlatego nie byli na raucie, że nie byli w miocie. Prawda, że teraz kto inny jest arystokratą francuską, niż dawniej, zawsze jednak jest faktem, że towarzyszywo paryskie składa sobie za zaszczyt bywać w niemieckiej ambasadzie. Cesarz Wilhelm zaprosił dwa tygodnie temu na ówczesnego gwardy francuskiego strategika generała Bonnala, który też przybył z adiutantami, prawil komplementy niemieckiej armii, śmiało mówił paryskim korespondentem, że on jest doskonała, otrzymał od cesarza wysoki order — i wszystko to w Paryżu przyjmowano z wielkim zadowoleniem. Cesarz Wilhelm mógł mówić nawet o braterstwie broni, które wytworzyło się w Chinach! Tak, stosunki się zmieniły wprost nieprawdopodobnie, więc nie może zadziwiać pojawienie się pogłoski o zamierzonej wycieczce cesarza Wilhelma do Cherbourga, ani to, że tę pogłoskę traktują Francuzi z zadowoleniem.

Inny zjazd mają odbyć: monarchowie angielski w Niemciami, potem ten ostatni z rosyjskim i włoskim, oprócz tego ma być w Austrii polowanie, na które przybędą różne osoby koronowane, wreszcie cesarz Wilhelm pojedzie do Rosy na wielkie jesienne manewry. Jeżeli dodamy, że zwierzchnicy państw bałkańskich mają zjechać się w Petersburgu, i że królowa holenderska już zaczęła składać wizyty, to już będzie wszystko, co zapowiedziano na bieżące lato.

Naturalnie, te wszystkie zjazdy mają polityczne znaczenie. Przedewszystkiem świadczy one o tem, że jest powszechna chęć usunięcia lekkich kwasów, jakie się wytworzyły na gruncie sprawy chińskiej. Monarchowie załatwiają te rzeczy lepiej od dyplomatów. Następnie chodzi o ustalenie politycznej pogody przed zbliżającym się okresem rokowań o przyszłe traktaty handlowe. To jest sprawa niezmiernie

ważna. Wszelkie nieporozumienia celne, wszelkie represye graniczne, które mało mając stonki polityczne, ale bardzo szkodzą handlowi i przemysłowi, powinny być usunięte, bo wyjdą na korzyść potężnego rywalu Europy, jakim jest Ameryka północna. Coraz mocniej ustala się świadomość faktu, że Europa, choćby była wewnątrz pełna ogromnych sprzeczności i walk, powinna na zewnątrz, to znaczy w polityce światowej, podtrzymywać solidarność. To przekonanie ostatecznie zwyciężyło w sprawie chińskiej, chodzi teraz o to, aby ono znalazło wyraz w układach o traktaty handlowe. Tu dobry początek już zrobiono przez załatwienie spraw handlowych między Francją a Włochami, oraz przez okazaną już gotowość austriacką i niemiecką do uwzględnienia ekonomicznych interesów włoskich. Pozostaje jeszcze silna ekonomiczna sprzeczność między Niemcami a Rosją — i usunąć ją bardzo trudno. Przemysł niemiecki nie daje rosyjskiemu podnieść się z teraźniejszego upadku, a raczej krachu; na odwrót zaś rolnictwo rosyjskie przytacza niemieckich ziemian. W takich warunkach rozpocząć walkę celną bardzo łatwo, nie potrzeba na to żadnej sztuki, ale też dla obu państw nie będzie pożytku, wszystkie plusy zapiszą tylko Stany Zjednoczone. Znalezione złotego środka — to właśnie cel rokowań, które już się zaczęły między temi państwami. O świeżo odbytej w Berlinie pod prezydencją kanclerza naradzie ministrów państw Rzeszy niemieckiej nad podstawami przyszłych traktatów handlowych jeszcze nie ma pewnych wiadomości, ale jest już pewność, że Niemcy, jeśli podwyższą cła na zboże, to bardzo niewiele i nie utworzą podwójnej taryfy (minimalnej i maksymalnej); natomiast Rosya przestanie w sposób sztuczny obniżać za granicą kurs swego rubla. Czynała ona to stale od lat kilku, nawet po uregulowaniu swej waluty, dając przez to swym producentom ukrytą premie, czyli właściwie obniżając w ten sposób cła, które płaci za swój wywóz. Rzeczywista wartość rubla wynosi 135 austriackich centów, tymczasem samo rosyjskie ministerium finansów stara się, aby on za granicą kosztował 127 1/2 centów. Takie sztuczne obniżanie kursu rubla kosztuje Rosję, jako państwo, około 4500 milionów rubli rocznie, ale za to zboże rosyjskie, płacone w Gdańsku, Antwerpii i Marsylii walutą złotą niemiecką, francuską lub holenderską po cenie targowej, otrzymuje na każdym rublu 1/4 austriackich centów zarobku przy zamianie tej obojętnej waluty na ruble. O tyle więc Rosya obniża cła, jakie jej surowce muszą płacić za granicą. Na metrycznym korcu pszenicy wynosi to około 3000 kopiejek, więc wszystkich roczny zarobek rosyjskich producentów jest bez porównania większy od kosztów skarbu rosyjskiego, położonych na utrzymanie niskiego kursu rubla. Otóż Niemcy starają się, aby Rosya przestała obniżać kurs rubla, lecz ocenianie jego wartości została zupełnie gładom; rosyjskie ministerium finansów w zasadzie przystaje na to w zamian za zaniechanie takich projektów celnych, z jakimi się noszą niemieccy agraryści; trudność jednak w tem, że rubel wypuszczony z opieki ministra finansów, znowu, jak przed laty, stęnie się przedmiotem gry giełdowej. Na tym punkcie stoją teraz poufne układy celne Rosy z Niemcami.

Te trudności będą niezawodnie usunięte i wyglądać się droga do traktatów handlowych. A zapowiedziane na środek i koniec lata wizyty i rewizyty monarchów, oraz ich zjazdy wytworzą we wszystkich sferach rządowych pogodną atmosferę, bez której byłoby bardzo trudno przeprowadzić niezmiernie dla całej Europy doniosłą sprawę ustalenia za pomocą traktatów przyszłości ekonomicznej, od której w znacznej mierze zależy także polityczna przyszłość.

Koniec sesyi.

Piszę nam z Wiednia, 11 czerwca: Przemowy Eksk. Jaworskiego i p. Koerbera na poźegnalnej uczcie Koła polskiego stwierdzają prawdę, którą wobec kłamstw, bałamutów i wykretów, trzeba ciągle powtarzać, że około podniesienia parlamentu z upadku główne zasługi zaskarбили sobie przez gabinetu i Koło polskie.

P. Jaworski dobitnie podniósł zasługi p. Koerbera. Nikt nie dopatrywał się w tem pochiebstwa, przesydy. Wszyscy poważni ludzie w monarchii uznają też zasługę p. Koerbera. Uznał ją wczoraj bardzo głośno w Izbie panów były przez gabinetu hr. Thun, witając z radością „ekonomiczną rezurekcyę“ i wypowiadając rządowi podziękowanie. „Les honnêtes gens ont un terrain commun de patriotisme et d'honneur ou ils peuvent toujours se rencontrer“. (Ludzie uczciwi mają wspólny grunt patriotyzmu i honoru, na którym zawsze się mogą spotkać). Ta trafna uwaga Lamartina sprawdziła się w uprzejmych słowach byłego prezesa gabinetu dla swego następcy, które to słowa zawierają także zaproszenie przypisywane tak zw. „feodalom“ z Czech frondy przeciwko p. Koerberowi. W całej monarchii nie ma nikogo, któryby nie podzielał poglądów p. Jaworskiego i hr. Thuna o niepospolitych zasługach prezesa gabinetu.

Nie byłoby jednak dopiął swego celu, gdyby od samego początku w akcyi, zmierzającej do uruchomienia parlamentu, nie był doznał tak rozumnego i gorliwego poparcia ze strony nietylko najchwiejszego, ale także najpoważniejszego obozu parlamentarnego — Koła polskiego. „Wasza polityczna bystrość, panowie, — odpowiada p. Koerber — sprawiła dużo dobrego“. P. Koerber jest zbyt ostrożny i zbyt dobre za zazdrości i drażliwość stronnictw, aby wprost powiedział: Koło polskiemu zawdzięczam, że dopiąłem celu! Każdy obywatel ze stosunkami, dostłszy jednak to oświadczenie po za dyplomatycznymi słowami ministra. W ogrodzie Sachera, na uczcie Koła polskiego, wygłoszono epilog tej sesyi zbowczej, od której dla Austrii rozpoczyna się XX stulecie. Ten minister, którego upadek w roku zeszłym zapowiadano od tydzień i to Koło polskie, któremu przed ostatnimi wyborami śpiewano z różnych stron „de profun-“ jako właściwi zwycięzcy. P. Jaworski wszelkiem prawem mógł skonstatować, że z uchwalonych ustaw ekonomicznych znacznie skorzystają kraje, p. Koerber zapewnia, że gorliwie przyczyni się do podniesienia dobrobytu Galicyi.

Oto „opłakane“ skutki, które nam wróżyli fanatycy dawnej większości i zwolennicy gabinetu parlamentarnego, gdy 10-go czerwca 1890 roku Koło polskie stanęło pod sztandarem polityki wolnej ręki! W Celowcu rada miejska uchwaliła z powodu pomyślnego wywiązania się Rady państwa z swego zadania wywieśi sztandary, oświłtlił miasto i urządził korowód z pochodniami. Nie wszędzie zadowolenie z pomyślnego zwrotu zaznaczy się równie głośno, ale wszyscy muszą się zgodzić na słowa, które mi wczoraj o północy prezydent hr. Vetter poźegnał posłów:

„Stoimy u końca sesyi, która pozostanie na zawsze pamiętną w dziejach parlamentarizmu austriackiego. Zdziałaliśmy na polu ekonomicznem i socjalno-politycznem wielkie rzeczy, za które nam cała ludność będzie wdzięczną.“

Nietylko wykorzystał ostrzeżenie, ale od razu skłonił Izbę poselską do tak intensywnych, dodatniej czynności, to było istotnie dziełem fenomenalnem.

Równocześnie z Radą państwa kończą swe prace delegacje. Tu nie było potrzeba przywracać prawidłowej sytuacji, wystarczało

zachować zaszczytne tradycye 34-letniej. To też zupełnie się udało. Nawet można by zaznaczyć, że i w tym roku gruntownie i wszechstronnie, niż w dawniejszych latach, delegacje wywiązały się ze swego zadania.

Kierujący od r. 1895 sprawami zagranicznymi hr. Gołuchowski opuszcza salę obrad wzmocniony głośnem votum zaufania obu delegacji. Wprawdzie *Narodni Listy* w niedzielnym artykule wstępnym wygłaszają dla hrabiego uroczyste consilium abundi — hr. Gołuchowski, zdaniem radykalnego organu, powinien czempredzej ustąpić, ponieważ przemawiali przeciwko niemu Ugron, Kaftan i hr. Schoenborn! Wszyscy „niezawisli“, zdaniem *Narodnich Listów*, potępiają hr. Gołuchowskiego. „Niezawisłość“ oznacza w tym razie niezawisłość od wytrawności i rozumu politycznego, ale zawisłość od deklamacyj radykalnych dzienników! Do pp. Ugrona i Kaftana zupełnie to przystaje. Tylko hr. Schoenborn, który jak najdobitniej wypowiedział hr. Gołuchowskiemu swe zaufanie, organ młodocieski per nefas zalicza do swego obozu. W każdym razie mało kto z nas doczeka się w delegacjach większości, której przywódcami będą Kaftan i Ugron i którzyby prowadzili politykę *Narodnich Listów*.

Tymczasem sesya tak Rady Państwa, jak delegacji, kończy się w sposób najpomyślniejszy. Zwolennicy teoryi, że wszelkie ważne ewolucye społeczne zależą głównie od wpływu wybitnych jednostek, mogłyby zasługę pomyślnego zwrotu w stosunkach monarchii przypisać hr. Gołuchowskiemu, p. Jaworskiemu i p. Koerberowi. Nie postuwając się tak daleko, możemy wszelkiem prawem zaznaczyć, że także w tem strasznym przesileniu, które zdawało się zagrażać rozbiciem, Polacy okazali się głównym czynnikami dodatnim, narzędziem rozważli i rozumu politycznego — „strojem w rozstroju“. Nikt nie ma powodu z większym zadowoleniem i ze słuszniejszą dumą spoglądać na tę rezurekcyę, niż Polacy.

Epidemie w Galicyi.

III.

A wreszcie, kto winien, że u nas pod względem zdrowotnym jest tak bardzo źle? Jeżeli ma nastąpić poprawa, musimy sobie zdać sprawę z tego, gdzie się znajduje przyczyna złego. Odpowiedzi na to pytanie jest tylko jedna: *zadanie powiodło się, winno sa nasze, nie nie, lecz wadliwym sposobem, przyjął. Lecz także ta druga połowa społeczeństwa, zasobniejsza w środki materialne, posiadająca oświatę, ma pod względem sanitarnym bardzo niedostateczne wiadomości i o niej powiedzie można bez przesady, że grzeszy brakiem sumienia w wypełnianiu tego, czego wymagają potrzeby i wzgląd na zdrowie społeczeństwa. Dla tej uwagającej i myślącej części społeczeństwa te uwagi spisalem.*

Przykłady niech objaśnią, o co to chodzi. U nas wolno każdemu mieć swoje odrębne zdanie o zaraźliwości chorób, o znaczeniu szczepienia, o jego wartości, o doniosłości desinfekcyi; u nas wolno każdemu być narazem i na ośmieszenie zrobić inaczej, niż władza sanitarna rozporządza i to w rzeczach zdrowotnych, w rzeczach ściśle naukowych. Dalej jest u nas za wielu ludzi, którzy sądzą, że dla nich należy zrobić wyjątek. Tu nie zaszkodził przytoczyć kilka przykładów. Pan N. przyjechał z dziećmi na sezon kąpielowy do Krynicy. W drugim tygodniu pobytu, zapadają dzieci na szkarlatynę — nie ulega tedy wątpliwości, że jego rodzina zawlokła zakaźną chorobę. Władza poleca, aby się przeniósł do domu odosobnionego, bardzo czystego i porządnego, i tam przeprowadził leczenie. W pojęciu naszego społeczeństwa jest to barbarzyństwem — a w tym samym czasie zapada jedynaczka jednego z profesorów Uniwersytetu lwowskiego w przejeździe do Ostendy w Berlinie na szkar-

17) Nowe kierunki dramatu i „Zaczarowane koło“ Lucyana Rydla.

(Ciąg dalszy).

Nieraz w ciągu tego rozbiotu mieliśmy sposobność i przyczyną zatrzymać autora i zapytać, co ten lub ów szczegół znaczy? co autor przezeń rozumiał, co myślał? Spiewy jakichś duchów nieczystych nadały mu moc czystym, prostym, dobrym natchnieniem Maciusia. Leśny Dziadek przeklinał Drwala, który nie robił nic złego, a prztem nie był winien temu, co się robiło, nie odpowiadał za to. Przekleństwa czy groźby spełniły się. Muśliłmy zapytać, czy Leśny Dziadek miał prawo tak postąpić. Nad nim, jeżeli jest, jak nad nami wszystkimi, jest przebie podobno ktoś, kto niesłusznych prośb i gróźb nie słucha, nie wykonywa. Czy autor o nim zapomniał? Nie. Tylko nie pomyślał, nie zastanowił się. To ostatnie zapomnienie czy opuszczenie, naszym zdaniem najważniejsze ze wszystkich, ma ten sam powód. Brak rozważy, brak osądzenia swego pomyślu: czy też taki, jak powstał w głowie, jest dobry? czy jest prawdziwy? czy się zgadza z tem, co mamy za prawdę sumienia i życia? Do takich skutków niewagi, niedostatecznej kontroli nad własną myślą, dodać jeszcze trzeba przewzięcią pokusę Maciusia. Każdy jakiejś ulegnie, jeden też, drugi innej; ale poeta, szczęśliwy swoją pieśnią i tej jedynie pragnący, ten jeden jest wyższy nad zle, ten jeden ma się oprze! Rzeczywistość uczy, że tak nie jest, że ludzie najprawdziwszego i najwznioślejszego natchnienia podlegają pokusom

i miłości, jak Młynarka, i pychy, jak Wojewoda. Ale zapomnijmy o innych, o wielu, a patrzmy na Maciusia jednego. Gardził placą organisty, gardził skarbami Boruty; fujałka wystarczała mu do szczęścia. Ale gdyby Boruta był bystrzej wniknął w jego usposobienie i powiedział: „Słuchaj, Maciusiu, dam ci fujałkę, jakiejś świat jeszcze nie słyszał, jakiejś cały świat będzie słuchał z rozkoszą i uniesieniem“ — czy Maciusi byłby się oparł tej pokusie? Zdać nam się, że w tym razie, jak w zakładzie z Kusym, nie Maciusi był niewywieziony, tylko dyabeł był niemądry. Zdać nam się, że autor na pozór rozwiązał sytuacyę, ale naprawdę zostawił ją nierozwiązaną — czyli, że tym razem znowu nie namyślał się, nie zastanowił się nad tem, co wymyślał.

I to jest zarzut, podług nas najcięższy, jaki dziełu zrobić można, ale zrobić go trzeba. Autor, sądzimy i mamy mu to za dobre, nie miał z góry powziętej tezy i dowodził jej nie myślał. Ale choć tezy niema, to w postaciach i zdarzeniach dramatu, opartych na zjawiskach życia, daje się zawsze dostrzedz jakaś prawda ogólna, którą nazywamy myślą tego dramatu, choćby autor nie był jej z góry wyrozumował i sobie zakładał jako tezy. Czy w „Zaczarowanym Koło“ taka myśl jest? a jeżeli jest, to jaka? Różni ludzie podlegają różnym pokusom, z pokusy przechodzą do występku. Zbrodnia ma jeden skutek niezawodny — nieszczęście. Tak: to wychodzi jasno z dramatu. Ale jest w nim ten podział pracy, czy podział atrybucyj między dyabłami, który też jasność mać trochę, nawet mać dosyć. Jeden z nich czepia się chłopów, a drugi szlachty. Z tego, co oni robią, czy mamy wnosić, że na jednych działa

przeważnie, najczęściej i najsilniej, pokusa zmysłowa, a na drugich pokusa miłości własnej? Wniosek byłby oczywiście mylny, bo skuteczność pokusy, jej wrażenie na człowieka nie zależy od jego stanu, tylko od jego natury, od jego skłonności, a te w każdym stanie i położeniu mogą się znajdować w niezliczonych kombinacyach, a w każdym mogą być do siebie podobne, siebie blizkie. Gdyby tak przeznaczać pewnych dyabłów do pewnego rodzaju pokus i pewnego rodzaju stosunków, to dwóch byłoby za mało, trzeba by więcej. Można by nawet dodawać wcale ciekawie satyryczno-tragiczne sytuacje. Kusy mógłby wydawać pisma tak zwane ludowe i zwolnaczał wiece; Boruta mógłby służyć, nie buła-wy wprawdzie, ale grubym zyskiem na giełdzie, a potem uczyć, jak się fałszuje bilanse i wydziera kartki z ksiąg rachunkowych; mógłby może nie ograniczać się na szlachcie samej, ale rozszerzyć swój zakres działania na jakie instytucye finansowe i kasy. To mówimy nawiasem — ale wracamy do założenia, do zdania, że podział nie był oparty na jakiejś podstawie rzeczywistej i logicznej, że jakkolwiek w sztuce może wyglądać dobrze, a przynajmniej nie zwracać uwagi, to wynikał on także z braku rozważy.

Zapytalibyśmy jeszcze, nie nie umiując tym dyabłom, czy dramata nie byłby piękniejszy, tragiczniejszy, gdyby ich nie było. Wyobraźmy sobie, że nie widzieli Kusy, ale wewnętrzna pokusa poddaje Młynarce myśl zabicia męża, że ta myśl w niej rośnie i dojrzewa. Czy Młynarka nie byłaby w takim razie piękniejszą, tragiczniejszą postacią? Z Wojewoda było co prawda trudniej. On swego brata za-

biął nie chciał, więc bez pomocy dyabła nie byłby dostał buławy, byłby jej tylko pragnął. Wszelako jego pycha i jego obłuda byłaby znową tragiczniejszą, gdyby była i działała sama (nie przez ścięcie jaworu ma się rozumieć), niż jest dziś z Borutą. Ale na to cały dramat musiałby być innym, musiałby być dramatem rzeczywistym. Jest „baśnią dramatyczną“; w tej dyabły są na swoim miejscu; są nawet dobre. Zmienił i przerobić nie możemy; przestałby na tem, co jest i jest dobre, choć postacie ludzkie bez dyabłów byłyby może lepsze.

Jedna uwaga podrzędnego znaczenia, ale potrzebna. Dobrze wprowadzony i dobrze utrzymany jest język i styl chłopski, a prawdą jest niezaprzeczoną, że każda osoba w dramacie powinna mówić sposobem sobie właściwym. Ostrożnie jednak i nie za wiele tego dobrego! Gdyby język wsi, wadliwy czasem, gruby zwykle, zagęścił się w poezyi, mógłby źle wpłynąć na tę szlachetność i piękność, która jest potrzebą i prawem literatury oświeconej, a dopiero poezyi. Postacie wiejskie mnożą się w poezyi, ich mowę schwylić jest łatwo. Jak się na nią rzucił naśladowcy, ludzie mniejszego talentu, to język piękny może się zachwacić błędami i zszpecić. U Rydla tego niebezpieczeństwa niema, bo on oboma językami i stylami pisad umie, a u Maciusia zła wymowa, miejscowe lub niezupełnie poprawne formy są nawet wdziękami.

Ale dzięk i ta miara, ten zmysł, które go dają, nie każdemu są wrodzone, a wyrażenia miejscowe, prowincjonalizm, formy błędne, zła wymowa, zachowana nawet w pisowni, mogłyby, powtarzając się i rozmnazając, ze-

szpecić język i zniżyć go. Już się widzi coraz częściej wszystkie błędy mowy i wymowy, pisane i drukowane przez poetów — dla większej prawdy i oryginalności jak myślę: *som* zamiast *sg*, *pon* zamiast *pan*, *cy* zamiast *czy* i podobnie. Chłop gdyby pisał, toby tak nie napisał, bo wie, że to nie dobrze; a prawda i oryginalność taka ani trudna, ani potrzebna. Pisarze i poeci powinni wzięć od serca dwa przykłady: Sienkiewicza, który umie podobno za różnych ludzi różnymi stylami mówić, a który przestrzega wyraźnie i stanowczo, że „prawda realna da się osiągnąć przez oddanie stanu duszy, myśli, czynów, wreszcie przez tok mowy“, ale nie przez dalszone powtarzanie* — drugi jest przykład Dosłonego. Język włoski był chaosem różnych dialektów; on stworzył jego jedność, jego wysokość, a przez tę jedność mowy sprawił, spowodował jedność narodowej świadomości, wysokość cywilizacyi włoskiej. Gdybyśmy przez źle zrozumianą miłość ludu i źle zrozumianą miłość prawdy, zaczęli rozdrabniać język na prowincjonalne sposoby mówienia, dzielił jego jedność na narzecz różnych stron czy okolic, moglibyśmy z czasem nietylko zatrzeć te cechy szlachetnej piękności, jakie on ma od Kochanowskiego do naszych czasów, ale moglibyśmy pomału rozprzędz i zatracić jego jedność. Zła oddalibyśmy przez to usługę i swojej literaturze i cywilizacyi, i nawet swojej sprawie i przyszłości.

Stanisław Tarnowski.

(Dokończenie nastąpi).

* Listy o Zoli.

11) Wśród szczeru mieczów. Epizod z wojny francusko-pruskiej przez Maksa Pembertonę. Tłomaczyła z angielskiego baronowa Zofia Hartingh. (Ciąg dalszy).

Przez chwilę wszyscy wycięli słuch na grzmący tętent kopyt końskich, rozstrzęsanych błoto po drodze, wijącej się do doliny ku Reichshoffen. Przejżdżając zawrotnym pędem mimo willi, jeździec przystanął na chwilę, krzyżując na całej gardło, jak opętany: — Uciekajcie! uciekajcie!... Prusacy idą!

Było to w niedzielę, 13 czerwca 1901. Wkrótce po północy, do Badenu, a cesarz przez Bestall pójdzie prosto do Berlina. I przez jakie pół wieku pokój panować będzie w Europie. Zawsze żonę jenięnią, do Paryża i tam dopiero rozkoszować się będą swoimi przerwany miódowymi miesiacami.

Była dziewiąta godzina, kiedy wszyscy trzej wyjechali z leśniczówki. W kręgu światła, padającego z okna zaloniku, Beata widziała nacechowane głębokim niepokojem rysy pułkownika, śmiejącego się i beznamiętny twarz Girarda i zafasowane spojrzenie, które Edmund zwrócił ku niej.

Była dziewiąta godzina, kiedy wszyscy trzej wyjechali z leśniczówki. W kręgu światła, padającego z okna zaloniku, Beata widziała nacechowane głębokim niepokojem rysy pułkownika, śmiejącego się i beznamiętny twarz Girarda i zafasowane spojrzenie, które Edmund zwrócił ku niej.

F. Kornecki i Sp. Lwów, Pasaż Hausmana polecają najtaniej i we wielkim wyborze Fulary, Batysty, Perkale.

Po cenach redakcyjnych ogłoszenia do wszystkich bez wyjątku dzienników, lwowskich, krakowskich, warszawskich, wiedeńskich, czeskich, francuskich etc.

Pomieszkanie eleganckie 5 pokoi, przedpokój, kuchnia, łazienki, wodociąg, gazowe oświetlenie w kamienicy ulica Ochronek 8 II. p. zaraz do wynajęcia.

HERBATE ROSYJSKA poleca HANDEL W. ADAMOWICZA W BRODACH na pograniczu rosyjskiem

Zatruta kiełbasa niezawodny środek do wytopienia szczerów i myszy, poleca W. CZOPP — Żółkiewska 2.

MAGAZYN A. Krzysztofowicz we Lwowie, „HOTEL GEORGA” otrzymany Nowości w Tapetach, Kretonach etc.

Pudr salicylowy przeciw poceniu i odparzaniu nóg. — Cena 50 h. i 1 K. JAN IHNATOWICZ

Ognie sztuczne Lampony Balony powietrzne Najtaniej w MAGAZYNIE Kaczyński i Oberski

Brzuchowice, willa o kilku pokojach, pięknie położona, korzystnie do sprzedania. Ul. Kopernika 18, II p.

Przeistoczenie Gorsetów PLATINUM

S. MOTYLEWSKI I KRZYSZKOWSKI Lwów, pl. Maryacki 1. 6

SKŁAD MEBLI wszelkiego rodzaju, kompletne stylowe urządzenia pokoi sypialnych, jadalnych i salonów

TANIO i pod gwarancją za dobrotę towar poleca Saan, P. T. Publiczności Spółka stolarzy lwowskich

Teatr Urania (Pasaż Mikolascha) Codziennie 3 przedstawienia o 4, 6 i 8 godzinie

Proszę zwrócić uwagę! P. T. Szklarzów, majstrów stolarskich i właścicieli realności

Wyborna kawa pół kilo 75 ct. „Syrus” ul. 8 Maja 1. 2 Lwów.

Ferdynand Güttler Lwów Halicka liczb 20.

S. MOTYLEWSKI I KRZYSZKOWSKI Lwów, pl. Maryacki 1. 6

SKŁAD MEBLI wszelkiego rodzaju, kompletne stylowe urządzenia pokoi sypialnych, jadalnych i salonów

TANIO i pod gwarancją za dobrotę towar poleca Saan, P. T. Publiczności Spółka stolarzy lwowskich

Teatr Urania (Pasaż Mikolascha) Codziennie 3 przedstawienia o 4, 6 i 8 godzinie

Proszę zwrócić uwagę! P. T. Szklarzów, majstrów stolarskich i właścicieli realności

Pisarz folwarczny mogący zarazem kształcić się praktycznie w zawodzie gospodarskim.

Uczeń znajdzie umieszczenie w Magazynie Galanteryjnym Górski i Szydłowski

DACHÓWKĘ elegancką I. kl. znakomitej jakości

Rękawiczki prawdziwe Victoria, damskie i męskie od 1-50

Teatr Urania (Pasaż Mikolascha) Codziennie 3 przedstawienia o 4, 6 i 8 godzinie

Teatr Urania (Pasaż Mikolascha) Codziennie 3 przedstawienia o 4, 6 i 8 godzinie

Proszę zwrócić uwagę! P. T. Szklarzów, majstrów stolarskich i właścicieli realności

Turnips angielski czyli obrzynka Rzepa pastwana 1 kilo zlr. 1-50

Szparagi znane z wyśmienitego smaku 1 kilo począwszy od 80 hal.

Rękawiczki prawdziwe Victoria, damskie i męskie od 1-50

Paski damskie ze skóry, jedwabne, gumowe etc.

Teatr Urania (Pasaż Mikolascha) Codziennie 3 przedstawienia o 4, 6 i 8 godzinie

Teatr Urania (Pasaż Mikolascha) Codziennie 3 przedstawienia o 4, 6 i 8 godzinie

Proszę zwrócić uwagę! P. T. Szklarzów, majstrów stolarskich i właścicieli realności

Trzy talerze Pistorusza poprawnej konstrukcji w zupełnie dobrym stanie

Uczeń znajdzie umieszczenie w Magazynie Galanteryjnym Górski i Szydłowski

Rękawiczki prawdziwe Victoria, damskie i męskie od 1-50

Paski damskie ze skóry, jedwabne, gumowe etc.

Teatr Urania (Pasaż Mikolascha) Codziennie 3 przedstawienia o 4, 6 i 8 godzinie

Teatr Urania (Pasaż Mikolascha) Codziennie 3 przedstawienia o 4, 6 i 8 godzinie

Proszę zwrócić uwagę! P. T. Szklarzów, majstrów stolarskich i właścicieli realności

Rządca, ekonom, gorzelnik, rachmistrz i leśniczy z dobrimi rekomendacjami

Uczeń znajdzie umieszczenie w Magazynie Galanteryjnym Górski i Szydłowski

Rękawiczki prawdziwe Victoria, damskie i męskie od 1-50

Paski damskie ze skóry, jedwabne, gumowe etc.

Teatr Urania (Pasaż Mikolascha) Codziennie 3 przedstawienia o 4, 6 i 8 godzinie

Teatr Urania (Pasaż Mikolascha) Codziennie 3 przedstawienia o 4, 6 i 8 godzinie

Proszę zwrócić uwagę! P. T. Szklarzów, majstrów stolarskich i właścicieli realności

Ulica Badenich 9. Pomieszkania z komfortem urządzone, z wodociągami i łazienkami do wynajęcia.

Uczeń znajdzie umieszczenie w Magazynie Galanteryjnym Górski i Szydłowski

Rękawiczki prawdziwe Victoria, damskie i męskie od 1-50

Paski damskie ze skóry, jedwabne, gumowe etc.

Teatr Urania (Pasaż Mikolascha) Codziennie 3 przedstawienia o 4, 6 i 8 godzinie

Teatr Urania (Pasaż Mikolascha) Codziennie 3 przedstawienia o 4, 6 i 8 godzinie

Proszę zwrócić uwagę! P. T. Szklarzów, majstrów stolarskich i właścicieli realności

Kilku dobrych, starszych, praktycznych Ekonomów ma do polecenia zaraz Biuro informacyjne, Sykstuska 30, Lwów.

Uczeń znajdzie umieszczenie w Magazynie Galanteryjnym Górski i Szydłowski

Rękawiczki prawdziwe Victoria, damskie i męskie od 1-50

Paski damskie ze skóry, jedwabne, gumowe etc.

Teatr Urania (Pasaż Mikolascha) Codziennie 3 przedstawienia o 4, 6 i 8 godzinie

Teatr Urania (Pasaż Mikolascha) Codziennie 3 przedstawienia o 4, 6 i 8 godzinie

Proszę zwrócić uwagę! P. T. Szklarzów, majstrów stolarskich i właścicieli realności

Administrator folwarku kawaler, z dziesięcioletnią praktyką w większych majątkach

Uczeń znajdzie umieszczenie w Magazynie Galanteryjnym Górski i Szydłowski

Rękawiczki prawdziwe Victoria, damskie i męskie od 1-50

Paski damskie ze skóry, jedwabne, gumowe etc.

Teatr Urania (Pasaż Mikolascha) Codziennie 3 przedstawienia o 4, 6 i 8 godzinie

Teatr Urania (Pasaż Mikolascha) Codziennie 3 przedstawienia o 4, 6 i 8 godzinie

Proszę zwrócić uwagę! P. T. Szklarzów, majstrów stolarskich i właścicieli realności